



**Λοιμώνια**

**ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ**

Τελούμε την Κυριακή 18ην Τρέχοντος καὶ ὥραν 8,30 π.μ. ἑτήσιον μνημόσυον εἰς τὸν ἕρην Νάσον τοῦ Ἁγίου Κωνσταντίνου ὑπὸ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς προσφιλοῦς μας θείας.

ΑΝΔΡΟΜ. Φ. ΠΟΥΛΙΑΝΑΚΗ  
Οἱ τεθλιμένοι  
Οἱ ἀνεμοῖ

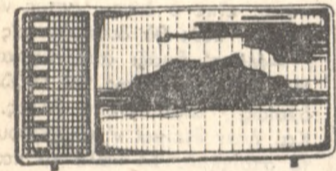
**ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ**

Τὸ Παιδοεργαστήριον Ἰδρυμα ΠΠΙΑ Κρήτης εὐχαριστεῖ θερμότερον τοὺς κάτωθι δωρητάς του.

- 1) Τὸν κ. Φίλιππον Ἀδρουλακόπουλον διὰ τὴν ἐκ 500 δρχ. εὐγενῆ δωρεάν του εἰς μνήμην Ἑμ. Σπιθάκη - Γυμνασιάρχου.
- 2) Τὸν κ. Ζαχαρίαν Τσικριτῆν (Συλ.) διὰ τὴν ἐκ 250 δρχ. εὐγενῆ δωρεάν του εἰς μνήμην τῆς ἀδελφῆς του Φωτεινῆς Παπαδάκη.
- 3) Τὸν κ. Γ. Μπουραντῆν γυμνασιάρχον διὰ τὴν ἐκ 500 δρχ. εὐγενῆ δωρεάν του εἰς μνήμην Ἑμ. Σπιθάκη.
- 4) Τὸν κ. Παναγιώτην Λουλακόπουλον διὰ τὴν ἐκ 300 δρχ. εὐγενῆ δωρεάν του εἰς μνήμην τοῦ πατρὸς του Ματθαίου.
- 5) Τὴν κ. Ἐλένην Σηφάκη διὰ τὴν ἐκ 1500 δρχ. εὐγενῆ δωρεάν τῆς εἰς μνήμην τοῦ συζύγου τῆς Ἑμμανουῆλ.
- 6) Τὴν κ. Χρυσὴν Πρισιανὰκην διὰ τὴν ἐκ 500 δρχ. εὐγενῆ δωρεάν τῆς εἰς μνήμην Ἰωάννου Πρισιανάκη δικηγόρου.
- 7) Τὸν κ. Στυλιανὸν Παπασηφάκη διὰ τὴν ἐκ 500 δρχ. εὐγενῆ δωρεάν του εἰς μνήμην Ἰωάννου Πρισιανάκη δικηγόρου.

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ**  
Ἴατρος καρδιολόγος

Διδάκτωρ Ἱατρικῆς Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν.  
Ἱατρεῖον: δδὸς 1821 ἀρ.38 α' ὄροφος  
Τηλ. 221807.



**ΤΗΛΕΘΡΑΣΙΣ ΕΙΡΤ**

**ΜΕΣΗΜΒΡΙΝΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ**

12.57 Τὸ πρόγραμμά μας  
13.00 Ἀπὸ μέρα σὲ μέρα  
13.30 Τὸ παιδί τῆς θάλασσης  
13.55 Ἐνας ἄνθρωπος γενεῖται  
14.15 Μουσικὴ περίπατος  
14.45 Ἡχώτων γεγονότων  
15.00 Λήξις

**ΕΣΠΕΡΙΝΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ**

17.26Τὸ πρόγραμμά μας  
17.30 Ὁ καραγκιόζης  
17.45 Γαλλικὰ ἀπὸ τὴν τηλέραση  
18.10 Σκοπὸι τοῦ τόπου μας  
18.30 Γιά σὰς κυρία  
19.00 Ἡχώτων γεγονότων 2  
19.15 Τὸ τζιν καὶ τὴ Τζηνίη  
19.40 Ἑλληνικὰ γράμματα  
20.00 Τὸ κορίτσι τῆς Κυριακῆς  
20.30 Ἐπίκαιρα θέματα  
20.45 Ὁ ἄνθρωπος δίχως πρόσωπο  
21.15 Τὸ 24ωρο ἐνὸς παιδία τῆς  
21.30 Ἡχώτων γεγονότων 3  
22.00 Γιά ἕνα ἄρρωστο πουλί  
22.55 Ἀπὸ τὸν κόσμον τῆς ἐπιστήμης  
23.20 Ἐπειθὶ καὶ διὰ ταῦτα  
23.35 Χαρούμενη Κυριακή  
00.25 Ἡχώ τῶν γεγονότων 4  
00.40 Καλὴ σὰς νύκτα

Παρὰ τῆς Τουριστικῆς Ἐπιχειρήσεως Ἀκτῆς Βόλακα — Γλυκορίζα (ΤΕΑΒ ΑΕ) ζητεῖται νῆα ἀπόφοιτος Ἑμπορικῆς Σχολῆς ἢ νέος ὅστις νὰ ἔχη ἐκπληρώσει τὰς στρατιωτικὰς του ὑποχρεώσεις. Πληροφορία καθ' ἑκάστην ἀπὸ 5.30 — 8 μ.μ. τηλέφωνον 283164.

**ΝΤΟΡΕ**  
Σήμερα  
**Ο ΝΟΝΟΣ**  
Μὲ τὸν ΜΑΡΛΟ ΜΠΡΑΝΤΟ

**ΚΡΟΝΟΣ**  
Σήμερα παραστάσεις ἀπὸ ὥρα 4  
**Ο ΚΟΚΚΙΝΟΣ ΤΟΞΟΤΗΣ**  
ΜΟΝΤΓΚΟΜΕΡΥ ΓΟΥΝΤ, ΜΑΡΚ ΝΤΕΜΜΟΝ

**ΣΙΝΕ "ΑΣΤΟΡΙΑ,"**  
Σήμερα  
Ἡ μεγάλη ταινία τῆς ἐποχῆς μας  
**ΚΑΜΠΑΡΕ**  
Μὲ τὴν ΛΙΖΑ ΜΙΝΕΛΛΙ

**ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ**

**ΗΛΕΚΤΡΑ**  
Ὁ ἄνθρωπος ποὺ γύρισε ἀπὸ τὴν ζέστη  
**ΝΤΟΡΕ**  
Ὁ Νόσος  
**ΑΣΤΟΡΙΑ**  
Καμπάρ  
**ΚΡΟΝΟΣ**  
Ὁ κόκκινος τοξότης  
**ΟΡΦΕΥΣ**  
Συμμορία κολασμένων  
**ΟΛΥΜΠΙΑ**  
Καυτὴ ἐκδίκησις

**ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΟΝ**  
ΚΑΘ' ὉΔὸΝ ΤῆΝ ΝΥΚΤΑ  
Λυδὸς Γεώργιος  
Πλ. Νικ. Φακῆ 13  
Διασκεπτικὸν μέγρον ἱδρυμα ὁμιλητικῆς  
Σκλαβιάκη Ἰωάννα  
Ἐβαν 71

**ΔΥΒΟΡΟΙΚΑΙ**  
**ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ**

Ἀφίξεις εἰς Ἀθῆνας 06.45—24.20 — 18.45  
Ἀναχωρήσεις δι' Ἀθῆνας 07.35—16.10 — 19.25  
Ἀναχωρήσεις διὰ Ρόδου 15.05  
Ἀφίξεις εἰς Ρόδου 15.35.

**Χ. Σ. ΓΙΑΜΑΛΑΚΗΣ**  
Ἐπιμελητὴς

**Διαγνωστικὸν καὶ Θεραπευτικὸν Ἰατροεργαστήριον**  
Δέχεται Ραβινὲ 13  
Τηλ. 721401

**ΙΩΑΝΝΗΣ ΧΡ. ΣΜΙΘΟΚΟΣ**  
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ

Δέχεται καὶ χειρουργεῖ εἰς τὴν πλῆρᾳ ἀνακαινισθεῖσαν Κλινικὴν «ΑΓ. ΠΑΝΤΕΛΕΗΜΩΝ» (Ι.Ν. Μπαλτζάκη) — δδὸ Σουμερλή 2 ἀνακαθῶν τὴν ἑπιστημονικὴν διεύθυνσιν αὐτῆς.  
Τηλέφωνα Κλινικῆς 283056  
Οικίας 286108

**ΒΙΚΤΩΡ ΓΟΥΝΑΛΑΚΗΣ**  
Ἴατρος Δερματολόγος — Ἀφροδισιολόγος

Δέχεται 9—1 π.μ. καὶ 5—8 μ.μ. Κων. Παλαιολόγου 28 συμβεβημένως μετὰ τοῦ διημοσίου

**ΒΑΝΝΙΑΣ ΓΙΓΟΥΡΤΣΗΣ**  
Πτυχιόχου Φυσιοθεραπευτῆς τῆς ἐν Düsseldorf Δ. Γερμανίας Πανεπιστημιακῆς Κλινικῆς Städt. Kranken Anstalten Düsseldorf, εἰδικῶς ἐκπαιδευθεὶς διὰ παθολογίας τῆς σπονδυλικῆς στήλης (Σπονδυλαρθρῆτις δυσκοπῆλαι κ.λ.π.). Δέχεται εἰς τὸ ἐπί τῆς δδὸς Ἀθέρωφ 1 καὶ Μανουσογιάννην ἔργαστήριον τοῦ καθημερινῶς καὶ ἀπὸ ὧραν 8—13 καὶ 16—20 τηλέφ. 89809.

**Νέον σύγχρονον ἀκτινολογικὸν ἔργαστήριον**

**ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ Ε. ΔΕΤΟΡΑΚΗ**  
ἀκτινολόγου - ραδιολόγου, τ. ἀκτινολόγου Εὐαγγελισμοῦ Ἀθηνῶν.  
Πλατεία Κορνάρου (Βαλιδέζαμι) στοῦ Γαλακτῆ. Τηλ. 289.515 οικίας 283.648. Ἡράκλειον - Κρήτης.

**ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ**  
Ἀνακοινουῦται ὁτι ἤρξισεν λειτουργοῦν τὸ νέο φαρμακεῖον

**ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΙΤΡΟΠΟΛΗ**  
παρὰ τὴν λεωφόρον 62 Μαρτύρων 1 τηλ. 288777.

**ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Ε. ΦΑΝΟΥΡΑΚΗΣ**  
Μαιευτῆρ-χειρουργός-γυναικολόγος  
Ὁδὸς Μάρνης 12 Ἐναντὶ Μουσείου Ἀθῆναι τηλ. 830307

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ**

Τοπικοὶ ἀντιπρόσωποι παρὰ τῆς ΜΑΡΙΕΧ S.A. — ΡΑΓΟΝΙΣ διὰ τὴν διάθεσιν δομικῶν ὑλικῶν (ἐπιχρῆματα μαρμάρου) διὰ πληροφορίας τηλ. 425945 καὶ 422720

**Χειμαρινὸς ΟΡΦΕΥΣ** Θερινὸς

Τηλ. 281777  
ΣΗΜΕΡΟΝ ὅρα ἐνάρξεως 4 μ.

**ΣΥΜΜΟΡΙΑ ΚΟΛΑΣΜΕΝΩΝ**  
ΤΖΕΡΕΥΜ ΣΛΕ-Ι-Τ, ΑΝΤΑΜ ΡΟΡΚΗ

**ΟΛΥΜΠΙΑ**  
Σήμερα  
**ΚΑΥΤΗ ΕΚΔΙΚΗΣΙΣ**  
ΚΩΣΤΑΣ ΠΡΕΚΑΣ, ΓΚΙΖΕΛΑ ΝΤΑΛΗ

**"ΗΛΕΚΤΡΑ"**  
Τηλ. 282.254  
Σήμερα  
**Ο ΑΝΘΡΩΠΟΣ ΠΟΥ ΓΥΡΙΣΕ ΑΠ' ΤΗ ΖΕΣΤΗ**  
Λάμπρος Κωσταντάρης, Ἐλία Καλυγεράκη

**Τὸ Κροῖον** **Εἰκοβιτερόνιστρο**

**ΕΣΜΑΛΜΕΝΗ ΔΙΑΓΝΩΣΙΣ**  
(Ἀνοιχτὴ ἐπιστολὴ πρὸς τὸν ΕΠΑΡΧΙΩΤΗ)

**ΝΙΚΟΥ ΤΖΕΡΜΙΑΔΙΑΝΟΥ**

Δὲν νομίζω πὺς εἶναι ὀρθὴ ἡ διάγνωση «ΚΑΤΑΓΜΑ» ποὺ ἔκανε ὁ φίλος μου ΕΠΑΡΧΙΩΤΗΣ πρὸς ἡμερῶν γιὰ τὸ ΛΟΓΟΣ καὶ ΤΕΧΝΗ. Ἄν ἡ πάθισ τοῦ δόστου ἐκεῖνου Σωμάτιου ἦταν πραγματικὰ ἕνα ΚΑΤΑΓΜΑ, ἀπλὸ ἢ καὶ συντριπτικὸ ἀκούσῃ ἕνας γυμνοστῆς θά ἦταν ἀρκετὸς γιὰ τὴν ἀνασυγκόλλησιν καὶ γιὰ τὴν πλῆρᾳ ἀποκατάστασιν του. Τοῦ νόσημα ὅμως τὸ ΛΟΓΟΥ καὶ ΤΕΧΝΗ εἶναι πολὺ πὸ σοβαρὸ καὶ μολυσματικὴ μορφή φοβόμα. Ἡ διαβολή, ἡ ὑπονομία, ἡ συκοφαντία, ἡ ἀσυγκράτητος παρασκηνιακὴ ψευδολογία, ἡ ἐπίμοσις ἀπαίτησις καὶ παραδιδωτὸν καταστατικὴ διατάξις χάριν ἀτομικῶν φιλοδοξίᾶν, ἡ ἀσέβεια πρὸς τὴν ἐν γένει Σωματικὴν νομοθεσίαν, καὶ ἡ ἀπαίτησις τῆς ἐγγράφου τοῦ ὀποιοῦσθαι τε — ἀνεσφαλτῶς τὸν πνεῦμα τῶν ἐπιδόσεων — στὸ Σωματεῖο ἀπλὸς γιὰ τὴν ἐξασφάλισιν ὁσάδων, δὲν μπορεῖ νὰ λέγεται ΚΑΤΑΓΜΑ καὶ ὅλα αὐτὰ δὲν εἶναι συμπτώματα ΚΑΤΑΓΜΑΤΟΣ. Γιὰ μὲνα εἶναι συμπτώματα μιάς καταλυτικῆς ΦΘΙΣΣΕΩΣ ἀνάτου υοφῆς ποὺ ποδῶκεῖ τὸ ἄσθενος πέν ἀργὸ θάνατο.

Ὅχι λοιπὸν γυμνοστῆσι γιὰ ἀνεσυγκόλλησιν, ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗ ΕΠΕΜΒΑΣΙΣ χρεῖται, ν' ἀσπαιροῦν τὰ μολυσματικὰ καὶ πάσχοντα καὶ γὰτε μὲν ἴσως ἀναρρώσει ὁ ἄρρωστος.

Ὁ φίλος μου ΕΠΑΡΧΙΩΤΗΣ εἶμαι εἰς θέσιν νὰ γνωρίζω ὅτι ζεῖται πολὺ περισσότερο γιὰ τὴν κατάστασιν τοῦ ἄσθενος καὶ τὴν ἀνάγκη ἐγγυάνσεως του, ἀπὸ ὅσα ἐγράφε ἄλλοτε καὶ γράφει στὸ τελευταῖο του δημοσίευμα. Τὸ ἐρώτημα «για τί τόσες ἀβρὸς παρατήσεις;» δὲν πρέπει νὰ τὸ κάνει σὺν ἀπλή φιλολογία ἀπὸ τὴν στήλην ἀλλὰ ἐπρεπε νὰ τὸ κάη σὲμιά Γενική Συλλέουσι. Ὄταν ἐγὼ παρατήρησα εἰς αὐτὸ τὸ ἐκδοτικὸν ἔργον ὅτι νὰ ἐξυγιάνθη ἐπὶ τέλος τοῦ Σύλλογου. Κι ὅμως δὲν μόνον δὲν ἐγίνε τὸ ἐρώτημα ἀλλὰ ἀπὸ ὅσα ἐπληροφόρησεν ἐπ' ἀκετόν ἀπεσωπῆθη ἡ παρατήρησις μου ὡς πρὸς ὅσον καὶ μέλους τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου. Ἀλλὰ καὶ ὅταν ἦσαν αἱ παρατήρησις Γρατσεῖ καὶ Καράμπελλα, μίπως ἐρώτησε κανεὶς τί συμβαίνει;

Ὅταν μὲ τὴν παρατήρησις Γρατσεῖ καὶ Καράμπελλα ἔπαυσε τὸ Συμβούλιον νὰ ἔχη δύναμιν ὑπάρξεως, ἔπαισα ὅτι μιά προσωρινὴ διοίκησις ὑπὸ ἐν ὀφθαλμῶν πρόσωπον θά μπορούσε νὰ ἐπιφέρει τὴν τάξιν. Κανεὶς δὲν ἦτο ἀνομοειστῶς νὰ προστάται ἐκείνης τῆς προσωρινῆς Διοικήσεως ἀπὸ ἐξ ὅσων ἀγαπητῶν μου ΕΠΑΡΧΙΩΤΗ καὶ ἐπρότῳ Κούρασε, ὅμως λίγο τὰ πῆξις σου τότε στὸ τρέξιμο, γιὰ νὰ μὴν σὺν περιληφῆς σὴν ἀπόφασιν ὡς μέλος τῆς προσωρινῆς διοικήσεως. Ψεύδουσι; Ἐταὶ ὁ ἄρρωστος ἐμεινε πάλι μόνος, μὲ τὴν ἀσθενείαν του, μὲ τὰ μικροδία του, μὲ τὴν ἐξάντησιν του, μὲ

τὸν ὑψηλὸν του πυρετὸν, νὰ φθίνη, νὰ χαραπαυεῖ καὶ νὰ καταρῆ καθε μῆρα. Τώρα κανεὶς δὲν ἀσπείρει καὶ προτενετε θεραπευτικὰς ἀγωγὰς. Ἀλλὰ ὁ ἱατρός ἀγαπητὸς μου Ἐπαρχιῶτῆς δὲν κάνει μόνον ὑποθετικὴν σ' αὐτὸν μετὰ νὰ ὑποδεικνύη ἄλλους τῆς θεραπείας. Ἐπεμβαῖ νὰ μ' ὅσα μέσα ἔχει καὶ μετὰ νυστέρη του ἀκόμα ἂν χρειάζεται γιὰ τὴν σωτηρία τοῦ ἄσθενος. Αὐτὴ εἶναι ἡ σωστὴ ἱατρική. Τὰ ἄλλα εἶναι ἀπλὸς φιλολογία. Μεθυσίον εἶναι Γενική Συλλέουσι, εἰς τὴν ὁποῖα σὰς δηλώνω ἀπὸ τοῦδε ὅτι δὲν πρόκειται νὰ μετασχοῦ. Ὅτι περὶ μὲνα νὰ ἰδῶ ἂν προσπαθῶσιν ὅσοι θὰ μετασχοῦν νὰ ἀποκατασταθῇ ὁ ἄρρωστος. Θὰ περιμένω νὰ ἰδῶ ἀπὸ σὰς φίλε ΕΠΑΡΧΙΩΤΗ, ἂν ἀπὸ πῶς καὶ ἐπιχειρήσετε τὴν ἀσθερα πῆσ' αὐτὸ ἄσθενος, ἀφοῦ εἰδειχθε τὴν ἀγάπην γιὰ τὸ Σύλλογο. Ἄν καὶ σ' αὐτὸ τὸ σὺν ἐπικρατήσῃ σιωπῇ, τοῦλάχιστον γιὰ τὸν ἐαυτὸν σου δὲν ἐλέτω ἄλλο τίποτε καλύτερον ἀπὸ τὸ νὰ ζήτῳ τὴν διαγρὰ ἡν ποὺ καὶ ὡς μέλους.

**ΝΙΚΟΣ ΤΖΕΡΜΙΑΔΙΑΝΟΣ**

**ΑΛΙΚΗ ΣΟΥΡΙΑΔΑΚΗ**  
ΧΕΙΡ. ΟΜΟΤΙΜΑΤΡΩΣ

Δέχεται εἰς τὸ Ἱατρεῖον τῆς ἐν τῆς «Ποσειδωνίας» ἀπὸ 8 1/2 — 11 1/2 π.μ. 4 1/2 — 8 μ.μ. Τηλ. Ἱατρείου 221107 Τηλ. Οἰκίας 283890

**ΙΩΑΝΝΗΣ ΜΠΑΛΤΖΑΚΗΣ**  
Ἴατρος Χειρουργός

Δέχεται εἰς τὴν κλινικὴν τοῦ Ἁγίου Παντελεήμων.

**ΓΕΩΡΓ. Μ. ΣΤΡΑΤΗΓΑΚΗ**  
Χειρουργός — Ὀρθοπεδικός διδάκτωρ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν.

Ἱατρεῖον Δελμαρκοῦ 4 καὶ ταβ. ξενοδοχείου Ἡράκλειον τηλ. 280-812.

**ΤΟ ΜΕΓΑΛΟ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΟΝ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ**  
ΜΑΛΕΜΕ ΜΠΗΣΤΣ

ΖΗΤΕῖ Προσωπικὸν ὄλων τῶν εἰδικότητων ἴπτοι:

- Ἀρχ.λογιστῶν, βοηθοῦ λογιστοῦ.
- Ὑπαλλήλους ὑποδομῆς, Τηλεφωνητριῶν, Μαινοκοιτητριῶν, Γραμματεῖς Ξενογλωσσούς.
- Προϊσταμένους ὀρφῶν, Καμαριέρης, Γκρουμ.
- Μαιτρ, Σερβιτόρους, βοηθοῦ σερβιτόρων, Μπουφετζῆδες, Ταμπλιέτες, Μπάρμαν.
- Ἀρχ.μαγειρῶν, Βοηθοῦ μαγειρῶν, Λαντζέρδες, Λαντζέρσες.
- Φύλακες, Κιπουρούς κ.λ.π.

Διὰ συνέντευξιν τηλεφωνησάτε ΜΟΝΟΝ 16—17 — 18 Φεβρουαρίου τηλ. 286462 ὥρας: 10 ἕως 1 μ.μ. καὶ 4 ἕως 8 μ.μ. καὶ ζήτησας κ. Φ. Μπλάβαν.

**ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗ**  
τὴν σύνταξιν παντῶς εἶδους αἰτήσεων, ὑπομνημάτων καὶ ἀναφορῶν πρὸς τὸν κ. ὑφυπουργόν, μισωτηρίων, ὡς καὶ τὴν δακτυλογράφειαν πάσης φύσεως ἀντιγράφων. Μεθοδικὴ ἐργασία καὶ ταχεία ἐξυπηρέτησις. Πληροφορία τηλ. 289066.

**ΜΙΧ. ΣΦΑΚΑΚΗΣ**  
ΜΑΙΕΥΤΗΡ — ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ — ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ

Δέχεται εἰς τὸ Ἱατρεῖον του ἐν Ἀθῆναις ἐπὶ τῆς δδὸς Ἄσ

**ΑΤΜΟΠΛΟΙΑ**  
**Κ. ΕΥΘΥΜΙΑΔΗ**  
**ΕΥΒ" ΜΙΝΩΣ, ΝΥΚ ΠΑΤΡΑΙ,**  
**ΟΥΓ "ΕΥΘΥΚΩΣΤΑ,"**  
ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΔΙΑ ΠΕΙΡΑΙΑ

ΕΥΒ" ΜΙΝΩΣ: Ἐκάστην Τρίτην ὥραν 17.00, Τετάρτην ὥραν 24.00, Παρασκευὴν καὶ Κυριακὴν ὥραν 18.30.  
ΕΥΒ" ΦΑΙΣΤΟΣ: Ἐκάστην Κυριακὴν ὥραν 23.00.  
ΟΥΓ ΠΑΤΡΑΙ: Ἐκάστην Δευτέραν ὥραν 18.30, Τετάρτην 09.00, Πέμπτην καὶ Σάββατον ὥραν 18.30.  
ΟΥΓ ΕΥΘΥΣΤΑ II: Ἐκάστην Τετάρτην ὥραν 0.9.00, Πέμπτην 18.30 καὶ Σάββατον ὥραν 17.00 Πληροφορία καὶ Εἰσιτήρια ἐκ τῶν Πρακτορείων Τηλ. 286450—286550—282706—288488: (Ἐκ τῆς Διευθύνσεως)

**ΔΩΡΑ Φεβρουαρίου 1973**

**WEGA**  
ΤΗΛΕΘΡΑΣΕΙΣ FUME & ΠΑΝΟΡΑΜΙΚΕΣ 24" (ΙΝΤΣΩΝ) ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΣΤΑΘΜΩΝ

**ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ - ΚΟΥΤΡΑΚΗΣ**  
Τηλέφ. 283518 ΜΕΓΑΝΤΑΜ  
**ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ**



**Τεχνητὴ τροφή**  
**διὰ τὸ νεογνὸν φοινικόπτερον**

**ΒΟΥΡΠΕΤΑΛ** (16 ὑπ.) — Τὸ ζεῦγος Μόριον καὶ Γιούργκεν Μπάκ, ἐπέτυχον διὰ πρῶτην φοράν εἰς τὸν ζωολογικὸν κήπον τῆς Βούπερταλ τὴν ἐκτροφήν ἑνὸς νεογνοῦ φοινικόπτερου (καλοδοτικὸν πτηνὸν τῆς οἰκοῦ φοινικοπεριδίου) μὲ τεχνητὴν τροφήν. Εἰς τὸν ζωολογικὸν κήπον τῆς Βασιλείας (Ἑλβετία) ἐπέζησε ἐξ ἄλλου μόνον ὀκτὼ ἡμέρας ἕν νεογνὸν φοινικόπτερον ποὺ ἐξετρεφέτο μὲ τεχνητὴν τροφήν. Ἐὰς τὴν ἡλικίαν τοῦτο ἀ κατόρθωτον διότι οἱ φοινικόπτεροι ἀταξίζουσι τὰ νεογνά κατὰ τοὺς πρώτους μῆνας διὰ μίαν ἐκρίσεως ποὺ ἐξέρχεται ἀπὸ τὸν πεπτικὸν σωλήνα καὶ τὸν προστάτον (τὸν καλούμενον πρὸλοβον) τῶν πτηνῶν καὶ ποὺ εἶναι παρόμοιος πρὸς τὸ γάλα τῶν θηλαστικῶν ζώων. Ἀπὸ τὴν σύνθεσιν τοῦ ὑγροῦ αὐτοῦ ἦτο μόνον γνωστὸν ὅτι περιεχίει καροτινοειδῆ καὶ αἰμοσφαιρίδια. Τὸ ζεῦγος Μπάκ ἐπέζησε τὴν μίαν ἀνόμικτον τροφήν ἐξ ἀναμειγμένης σκόνης γάλακτος διὰ βρέφῃ καὶ ἐξ αἰμάτων νεοσσῶν ὄρνιθων διὰ τῆς ὁποῖας ἀναπτύσσεται ἐξαιρετικῶς καλὰ τὰ νεογνὰ φοινικόπτερος. Τοῦτο ἐπέινε ἀνά μίαν ὥραν εἰς κυβικὰ ἑκατοστά, ἀργότερα δὲ δέκα κυβικὰ ἑκατοστά ἀπὸ τὸ μῆγρον. Ὁ φοινικόπτερος ἐζύγιζε ὅταν ἐγεννήθη 82 γραμμάρια μετὰ δὲ ἐξ ἑβδομάδας τὸ βάρος αὐτοῦ ἦτο διόμιου λίβρας. Ἀνοστέρω εἰκονίζεται ὁ φοινικόπτερος ἡλικίας καὶ ποὺ εἶναι παρόμοιος πρὸς τὸ γάλα τῶν θηλαστικῶν ζώων. Ἀπὸ τὴν σύνθεσιν τοῦ ὑγροῦ αὐτοῦ ἦτο μόνον γνωστὸν ὅτι περιεχίει καροτινοειδῆ καὶ αἰμοσφαιρίδια. Τὸ ζεῦγος Μπάκ ἐπέζησε τὴν μίαν ἀνόμικτον τροφήν ἐξ ἀναμειγμένης σκόνης γάλακτος διὰ βρέφῃ καὶ ἐξ αἰμάτων νεοσσῶν ὄρνιθων διὰ τῆς ὁποῖας ἀναπτύσσεται ἐξαιρετικῶς καλὰ τὰ νεογνὰ φοινικόπτερος. Τοῦτο ἐπέινε ἀνά μίαν ὥραν εἰς κυβικὰ ἑκατοστά, ἀργότερα δὲ δέκα κυβικὰ ἑκατοστά ἀπὸ τὸ μῆγρον. Ὁ φοινικόπτερος ἐζύγιζε ὅταν ἐγεννήθη 82 γραμμάρια μετὰ δὲ ἐξ ἑβδομάδας τὸ βάρος αὐτοῦ ἦτο διόμιου λίβρας. Ἀνοστέρω εἰκονίζεται ὁ φοινικόπτερος ἡλικίας καὶ ποὺ εἶναι παρόμοιος πρὸς τὸ γάλα τῶν θηλαστικῶν ζώων.

**πάντα κερδίζεις**  
**στο PRO-PO**

**30** Ηλεκτρονικές Τηλεοράσεις **ΕΙΖΟΛΑ** 200 **24** μὲ αὐτομάτους ἐπιλογεῖς **10** Σὲτ κινηματογραφικῶν μηχανῶν **eumig** λήψεως καὶ προβολῆς

**2** Αὐτοκίνητα **SUBARU** 1400-DL SEDAN 4 θυρῶν



**WEGA**  
ΤΗΛΕΘΡΑΣΕΙΣ FUME & ΠΑΝΟΡΑΜΙΚΕΣ 24" (ΙΝΤΣΩΝ) ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΣΤΑΘΜΩΝ

**ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ - ΚΟΥΤΡΑΚΗΣ**  
Τηλέφ. 283518 ΜΕΓΑΝΤΑΜ  
**ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ**



**ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ - ΚΟΥΤΡΑΚΗΣ**  
Τηλέφ. 283518 ΜΕΓΑΝΤΑΜ  
**ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ**

# Το παιχνίδι της άγωνιας με το πολύτιμο μέταλλο **Ο ΠΥΡΕΤΟΣ ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΥ ΚΑΙ Η ΚΕΡΔΟΣΚΟΠΙΑ**

ΛΟΥΓΚΑΝΟ ΠΕΝΤΕ ειδικοί συγκεντρώνονται κάθε μέρα σε ένα γραφείο της Τράπεζας Ρότσιλτ, στο Λονδίνο. Κάθονται μπροστά σε ένα τραπέζι, σκεπασμένο με πράσινη τσόχα. Και χωρίς να προφέρουν λέξη, μόνο με συνθηματικές χειρονομίες, καθορίζουν την τιμή του χρυσού. Αυτή η σκηνή — το λεγόμενο «γκλόμπτ φίζινγκ» — επαναλαμβάνεται δύο φορές την ημέρα: στις 10.45 'το πρωί και στις 2 μετά το μεσημέρι. Και η απόφαση των πέντε ανακοινώνεται άμεσα σε όλο τον κόσμο, με το τηλέφωνο, το τεlex και τον ασύρματο.

Οι άνθρωποι αυτοί, που κμίστα από την γλώσσα, των κεφαλών των αντιπροσώπων τους πέντε μεγαλύτερης εμπόρεως χρυσού του κόσμου: τον Σάμουελ Μόντεγκου, τον Τζόνσον Μάτεϋ τον Σάρπς Πίξελϋ, τον Ρότσιλτ και τους Μοκάτα και Γκόντμιθ. Καθένας από τους εμπόρους αυτούς είναι ειδικευμένος σε ένα τομέα: Ο Τζόνσον Μάτεϋ, επί παραδειγματι, προμηθεύει χρυσάφι στα κοιμηματοπωλεία, ενώ ο Ρότσιλτ είναι ο επίσημος πράκτορας της Τράπεζας της Άγγλιας.

Καθένας από τους πέντε εκπροσώπους έχει μπροστά του, πάνω στο τραπέζι, ένα τηλέφωνο, και μία αγγλική σημαία. Όταν οι σημαίες είναι όρισε γεραμμένες οι πράκτορες διαπραγματεύονται. Μόλις μία απ' αυτές σταθθεί ορθή, διακόπτονται οι συνηλλαγές: είναι σημάδι ότι ένας από τους πράκτορες έχει ανάγκη να τηλεφωνήσει στο κέντρο του.

Το Λονδίνο καθορίζει την τιμή του χρυσού από σύγγια (που ισοδυναμεί με 31,1035 γραμμάρια). Σ' αυτήν, πρέπει να προστεθεί και ένα ποσό των 25 σέντες περίπου, για τις δαπάνες μεταφοράς και ασφαλίσεως του πολύτιμου εμπορεύματος.

### ΟΙ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΕΣ ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΥ

Η απόφαση των πέντε κυριών του Λονδίνου, θεωρητικά, δεν είναι υποχρεωτική για τις άλλες αγορές χρυσού. Στην πράξη όμως, αυτή καθα ρίζε σε ποιά επίπεδο θα κινηθούν όλες οι αγορές, στις συναλλαγές τους. Γιατί από την αγγλική πρωτεύουσα περνάνε τα τρία τέταρτα της παραγωγής χρυσού στις χώρες της Δύσεως (ιδίως την Νότιο Άφρική, την Αυστραλία, την Ρωσεία και τον Καναδά), και

θώς και ένα μεγάλο ποσό από το κίτρινο μέταλλο που πουλάει η Σοβιετική Ένωση για να προμηθευθεί πολύτιμο ξένο συναλλάγμα.

Άλλες σημαντικές αγορές χρυσού είναι η Ζυρίχη το Παρίσι το Χόνγκ — Κόνγκ και η Βηρυττός. Στην Ζυρίχη — που απέκτησε εξαιρετική θέση κατά τα πρώτα μεταπολεμικά χρόνια — γίνονται αγοραπωλησίες ενός τόννου χρυσού την ημέρα, κατά μέσον όρον. Σε άρισμες όμως περιόδους αγοράστικου πυρετού η ποσότητα αυτή μπορεί να φτάσει τους 30 — 50 τόννους.

Το Παρίσι ενδιαφέρεται ιδιαίτερα για τις μικρές ράβδους του ενός κιλού και για τα χρυσά νομίσματα (λουδοίικεια, ναπολεόνια κλπ.). Στο Χόνγκ Κόνγκ καταρρέει κάθε τόσο η Κίνα του Μπεί, που δεν έχει διακόψει της χρονοφόρα κοιλίσματα για να προμηθευθεί χρυσάφι.

Τέλος η Βηρυττός έχει με ταξυ της πελατείας της, τους έμηρδες και τους σείχηδες της Μέσης Άνατολής, που θηραρίζουν από τα πετρέλαια — με επικεφαλής τον εμίρη του Κουβέιτ. Όλοι αυτοί έχουν ακόμη υποτροπία σχετικά πρόπονη, και στά διεθνή παζαρέματα τους εξοκολούθουν να απαιτούν την σύνθεση της τιμής του πετρελαίου με του χρυσού.

«Ο μάρος χρυσός — λένε — αξίζει όσο και ο κίτρινος». Έχουν τόσο φλογερή επίθυμία να συγκεντρώσουν χρυσάφι ώστε ηγνώσαν συχνά οί ίδιοι στις Τράπεζες της Βηρυττός για να δεβαωθούν ότι οι χρυσές ράβδου τους βρίσκονται πραγματικά καταθεθειμένες στους ατομικούς λογαριασμούς των.

### ΟΙ ΔΥΟ ΤΙΜΕΣ ΤΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ

Ός τον Μάρτιο του 1968, ύπηρχε μία μοναδική αγορά χρυσού, με σταθερή τιμή 35 δολαρίων την σύγγια (δηλαδή περίπου 35 δραχμές τό γραμμάριου). Η αγορά αυτή ήταν άνοχη μόνο για τις κεντρικές Τράπεζες των διαφόρων χωρών που όταν συγκέντρωναν σημαντικές ποσότητες δολαρίων τα παρουσίαζαν στην Φέντεράλ Ρίζερβ Μπάνκ της Νέας Υόρκης και τα ανταλλάσσαν με χρυσάφι.

Έβδ και δύο χρόνια ότρατηγόσ Ντέ Γκόλ άδιαφορόντας για την διεθνή νομισματική κατάσταση έστειλε στην Ουάσιγκτον ένα τεράστιο ποσό σε δολάρια και πήρε τό αντίστοιχο κίτρινο μέταλλο. Για να τό μεταφέρει στην Γαλλία, άργέ νασε μία άληθινή επολεμική έπιχειρήση: Τό χρυσάφι ταξίδεσε από την Νέα Υόρκη στην Χάβρη με, μερικά υποβρύχια, που διαπλευσαν τον Άτλαντικό κόκο, πάντοτε σε κατάδυση — όπωσ τόν καιρο τό πολεμίου που τό γερμανικά υποβρύχια κινηγούσαν τις συμμαχικές νη απομπές.

Άλλά, άφ' ότου οί Ηνωμένες Πολιτείες καταργήσαν την υποχρεωτική μετατρεμότητα

### ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ μικρά σύγχρονα οίκια εις Κνωσόν. Παρέχονται και εύκολαί πληρωμές. Πληροφορία τηλ. 286 096.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ λόγω αναχωρήσεως εις τό εξωτερικό 2 πικια: 1) Τραπεζοαρία 2) Σαλόνα 3) Κρεβατοκάμαρα έντελώς καινοουργή. Πληροφορία τηλ. 281631.

### ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ κεντρικά οικόπεδα εις Μοίρες. Πληροφορία τηλ. 284989. 1—6

### ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ η παλαιά ντιό δύο οροφών κτιρίου, έξ άπό τό δωμάτιον συνολικός, εις τήν ύδην 1866 αριθ 10 (Μεϊντανί — πρώην ξενοδοχείον 'Ολυμπος) κατάλληλος διά παν είον λόγω τής άρχαιότητος του ριστικής περιόδου, η δ' ολανθίται άλλην χρήςην. Πληροφορία τηλ. 285-342 ώρα 8—10 π.μ. και 1—5 μ.

### ΧΡΥΣΑΛΛΗΓΜΑΤΟΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ

Πού παράγεται τό χρυσάφι: Κυρίασ την Νότιο Άφρική, ύστρα στην Σοβιετική Ένωση στον Καναδά, στις Ηνωμένες Πολιτείες, στην Αυστραλία, στην Γκανά, στις Φιλιππίνες, στην Ρωσεία, στην Κολομβία στην Ιαπωνία στην Νικαράγουα στο Μεξικό στην Ινδία, στις νήσους Φιλίππίνης, στην Γιουγκοσλαβία στην Βολιβία και σε μικρότερες ποσότητες σε άλλες χώρες όπως την Ρουμανία την Δυτική Γερμανία την Ιταλία. Τό σπουδαιότερο νομισματικό χρυσόφορο κός τασμα βρίσκεται στο Βιτά-πετροπαιτό του Τρανσβααλ. Τό σοβιετικό, στο Μπεροσφόκ, πάνω στα Ουράλια.

### ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ δωμάτια παρά τήν στάσιον 'Αμυροβίλλης Μασατισπά. Πληροφορία τηλ. 220169.

### ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ διαμερίσματα εις πελοκλαοικίαν Χατζάκη άδός Γιαννίκου. Πληροφορία τηλέφωνον 281385. 1—10

### ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ οικία επί τής γωνίας Λεωφ. 'Ικάρου και άδού Δημοκρατίας Ν. Άλκιου νασσού. Πληροφορία τηλ. 283629.

### ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ οικία τριών κυριών δωματιών κωκίνας πλυσταριού επί τής άδου Δουκαλίνοσ πλησίον Ιου Δημ. Σχολείου 8. Πληροφορία τηλ. 280-968 και 281-935. 1—5

### ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ αμιερίμα τριών άπόλυτοις πολυκατοικίας (Γιαννίκου 7). Επί τής αυτής οικοδομής έννοικιάζεται άποθήκη 50 τ.μ. Πληροφορία τηλ. 282-089.

### ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ διαμερίμα ιαίογένου 4 δωματιών κλπ. Κοσμοπολίτικόν χώρον 'Ικτινού 3 Μασατισπά. Πληροφορία τηλ. 285-373. 1—6

### ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ επί τής Λ. Άκαθμας και Πινδάρου γωνία οικίας 3 δωματιών με τό συνηχομένο οικοπέδου και τόλληλους και δι' επαγγελματική στέγη. Τηλ. 283-393 άρα 4—7 μ.

### ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ νεαρός άπό 15 — 17 έτών ίνα εκπαιθευθί ώς έσωτερικός φωτογράφος εις τό φωτογραφείον του καλλιτέχνη φωτογράφου Γάγου Χουστούλάκη Έδανσ 2 τηλ. 220454.

### ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ μικρός διά τό Τυπογραφείον Φραγκούλη τηλ. 284909.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ πρής αγοράσ οι κία πέντε δωματιών, εις τήν περιοχήν του σχεδίου πόλεως. Πληροφορία τηλ. 281634 ή 282625

### ΖΗΤΕΙΤΑΙ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ οικίακή βοηθός διά τριμελή μόνον οικογένεαν μισθός λίαν ίκανοποιητικός. Τηλ. 288130.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ δεσποινίς άπόφοιτος Γυμνασίου παρά τουριστικού γραφείου. Έπαρκής γνώσις Άγγλικής γλώσσης και γραφομηχανής άπαραιτήτως. Πληροφορία τηλ. 283640 άπό 10π.μ. έως 1 μ.μ.

Άνευρέθη σκόλος ράτσας Μπουλλάς παρά του Μιχ. Γ. Λυδάκη σιδηροδρόμου Λ. 'Ικάρου 3 στάσις Κατασπιτά. Παρακαλείται ό ίδιοκότης όπωσ έλθι και τόν παραλόδη. 1—3

### ΑΠΩΛΕΣΘΗΣΙΑΝ

ΑΠΩΛΕΣΘΗΣΙΑΝ δίπλωμα αυτοκινήτου άτυπομηχί ταυτότητα άνήκοντα εις τόν Ιωάννην Ματαθαίου. Παρακαλείται ό εύρών όπωσ τηλεφωνήση στό 286-036. 1—4

ΑΝΕΥΡΕΘΗ κών ράτσας Γκέκας θήλυς. Πληροφορία καφεείον Λωσκαρη άδός 1. 866. 1—2

### ΖΗΤΕΙΤΑΙ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ταξίθετρια εις τόν Κιν)φον Άπόλλωνα. Πληροφορία κατά τās ώρας έργασίας τό κινηματογράφου τηλ. 283205.

### ΖΗΤΕΙΤΑΙ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ μία μικρή γύρω στόν 14 με έρεξί και θέλησιν να μάθι την έπικρεθή τέχνη τής ραφής άνδρικών ύποκαμισών. ΟΙΚΟΣ ΥΠΟΚΑΜΙΣΩΝ «ΤΟ ΑΘΗΝΑ. Ι. ΚΟΝ» Κωστ. Προδρομίδου Λεωφ. Καλοκαίρινο 37 τηλ. 282323. 1—10

## ΕΝΑ ΤΑΞΕΙΔΙ ΔΙΑΚΟΠΤΕΤΑΙ

**Ζοζέφ Κέσσελ**

38ον

Όστε τόν άγαπούσε αυτόν, τόν έγνωστο που έπρεπε να μισή; Μεγάλη λέξη άγάπη». Όρος τόν σκεφτόταν με ντροπή και νοσταλγία.

Δέν ήξερε τίποτα γι' αυτόν τόν Πιέρ Σουβίνϋ. Είχε μόναχα φυλάξει τήν κάρτα του, παρ' όλο τόν κίνδυνο. Μία παρισινή διούθυνση, στο κέντρο της πόλης, χωρίς έπαύγελμα. Τί έκανε άραγε ο νεαρός; Δέν τής εις μιλήσις κάθλου για τό επαγγέλμα του. Τό μόνο που ειχε στό νοϋ του ήταν να τήν χαϊδέψη.

Έχασσε τό πρόσωπό της στό μαζιλάρύ όπωσ τότε, όταν τό σφιχταγκάλισμα του έραστή της ειχε κορέσει τήν ήβονη.

Η Γκιζέλα δέν ήταν ούτε άλήτισσα σαν τήν Γαβριέλλα ούτε άνήλικη σαν τήν Λούσυ. Κανένα μοναχικό χόδι δέν ειχε ποτέ φέρι τήν Ικανοποίηση στις αισθήσεις της. Οί αισθήσεις στην πραγματικότητα ήταν κοιμισμένες. Περιμέναν, όπωσ έκεινες τού θηλυκού ζώου που δέν δεχεται τό ταιρι του παρά στην έποχή που ή φύση άρσισε για τό ζευγάρι.

Η άγκαλιά του Πιέρ Σουβίνϋ, στάθηκε γιάν την νέα κοπέλα περισσότερο από εισαγωγή: στάθηκε άποκάλυψη. Τα μάτια της άνοιξαν διάπλατα. Είχε τήν έντύπωση ότι με χρι τότε δέν ειχε ζήσει. Ένοιαζε έννοχη, δέν καταφέρνε ώστού να μετανοιώση για τό κρима της.

Μά ήταν τέλος πάντων και

### ΠΩΛΕΙΤΑΙ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ μικρά σύγχρονα οίκια εις Κνωσόν. Παρέχονται και εύκολαί πληρωμές. Πληροφορία τηλ. 286 096.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ λόγω αναχωρήσεως εις τό εξωτερικό 2 πικια: 1) Τραπεζοαρία 2) Σαλόνα 3) Κρεβατοκάμαρα έντελώς καινοουργή. Πληροφορία τηλ. 281631.

### ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ κεντρικά οικόπεδα εις Μοίρες. Πληροφορία τηλ. 284989. 1—6

### ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ η παλαιά ντιό δύο οροφών κτιρίου, έξ άπό τό δωμάτιον συνολικός, εις τήν ύδην 1866 αριθ 10 (Μεϊντανί — πρώην ξενοδοχείον 'Ολυμπος) κατάλληλος διά παν είον λόγω τής άρχαιότητος του ριστικής περιόδου, η δ' ολανθίται άλλην χρήςην. Πληροφορία τηλ. 285-342 ώρα 8—10 π.μ. και 1—5 μ.

### ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ δωμάτια παρά τήν στάσιον 'Αμυροβίλλης Μασατισπά. Πληροφορία τηλ. 220169.

### ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ διαμερίσματα εις πελοκλαοικίαν Χατζάκη άδός Γιαννίκου. Πληροφορία τηλέφωνον 281385. 1—10

### ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ οικία επί τής γωνίας Λεωφ. 'Ικάρου και άδού Δημοκρατίας Ν. Άλκιου νασσού. Πληροφορία τηλ. 283629.

### ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ οικία τριών κυριών δωματιών κωκίνας πλυσταριού επί τής άδου Δουκαλίνοσ πλησίον Ιου Δημ. Σχολείου 8. Πληροφορία τηλ. 280-968 και 281-935. 1—5

### ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ αμιερίμα τριών άπόλυτοις πολυκατοικίας (Γιαννίκου 7). Επί τής αυτής οικοδομής έννοικιάζεται άποθήκη 50 τ.μ. Πληροφορία τηλ. 282-089.

### ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ διαμερίμα ιαίογένου 4 δωματιών κλπ. Κοσμοπολίτικόν χώρον 'Ικτινού 3 Μασατισπά. Πληροφορία τηλ. 285-373. 1—6

### ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ επί τής Λ. Άκαθμας και Πινδάρου γωνία οικίας 3 δωματιών με τό συνηχομένο οικοπέδου και τόλληλους και δι' επαγγελματική στέγη. Τηλ. 283-393 άρα 4—7 μ.

### ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ νεαρός άπό 15 — 17 έτών ίνα εκπαιθευθί ώς έσωτερικός φωτογράφος εις τό φωτογραφείον του καλλιτέχνη φωτογράφου Γάγου Χουστούλάκη Έδανσ 2 τηλ. 220454.

### ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ μικρός διά τό Τυπογραφείον Φραγκούλη τηλ. 284909.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ πρής αγοράσ οι κία πέντε δωματιών, εις τήν περιοχήν του σχεδίου πόλεως. Πληροφορία τηλ. 281634 ή 282625

### ΖΗΤΕΙΤΑΙ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ οικίακή βοηθός διά τριμελή μόνον οικογένεαν μισθός λίαν ίκανοποιητικός. Τηλ. 288130.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ δεσποινίς άπόφοιτος Γυμνασίου παρά τουριστικού γραφείου. Έπαρκής γνώσις Άγγλικής γλώσσης και γραφομηχανής άπαραιτήτως. Πληροφορία τηλ. 283640 άπό 10π.μ. έως 1 μ.μ.

Άνευρέθη σκόλος ράτσας Μπουλλάς παρά του Μιχ. Γ. Λυδάκη σιδηροδρόμου Λ. 'Ικάρου 3 στάσις Κατασπιτά. Παρακαλείται ό ίδιοκότης όπωσ έλθι και τόν παραλόδη. 1—3

### ΑΠΩΛΕΣΘΗΣΙΑΝ

ΑΠΩΛΕΣΘΗΣΙΑΝ δίπλωμα αυτοκινήτου άτυπομηχί ταυτότητα άνήκοντα εις τόν Ιωάννην Ματαθαίου. Παρακαλείται ό εύρών όπωσ τηλεφωνήση στό 286-036. 1—4

ΑΝΕΥΡΕΘΗ κών ράτσας Γκέκας θήλυς. Πληροφορία καφεείον Λωσκαρη άδός 1. 866. 1—2

### ΖΗΤΕΙΤΑΙ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ταξίθετρια εις τόν Κιν)φον Άπόλλωνα. Πληροφορία κατά τās ώρας έργασίας τό κινηματογράφου τηλ. 283205.

### ΖΗΤΕΙΤΑΙ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ μία μικρή γύρω στόν 14 με έρεξί και θέλησιν να μάθι την έπικρεθή τέχνη τής ραφής άνδρικών ύποκαμισών. ΟΙΚΟΣ ΥΠΟΚΑΜΙΣΩΝ «ΤΟ ΑΘΗΝΑ. Ι. ΚΟΝ» Κωστ. Προδρομίδου Λεωφ. Καλοκαίρινο 37 τηλ. 282323. 1—10

θαρή τρέλλα αυτή η περιπέτεια της Νόζάν! Ένας άγκυλος στην είχε κάνει άγκυλο σαν κοινή γυναίκα χωρίς άγάπη ούτε από τό ένα μέρος ούτε από τό άλλο. Μιά τρέλλα τόσο άνόχη και τόσο ξαφνική σαν ένα άτύχημα. Τό άτύχημα όμως ειχε μία συνέπεια άπροσδοκήτη κι αυτή: άλτρεμέ τόν άπολαυστή της.

Η περιπέτεια της άδός Ζερμπαίνδον δέν ειχε από τόσο σπάνιος όσο θα νόμιζε κανείς. Συμβαίνει μερικώς φορές όταν τό τυράγισμα της σάρκας συμβαδίζει με τήν ήβονη τό θύμα να φθάσθ στο σημείο ν' άγαπήσθ τόν τύραννο του. Υπήρξαν περιπτώσεις διασπομής στα διακοπήρια όπου τό θύμα παρακολούσε να άδω ήβονη ο κτηνοοοιόμενος.

Τό συναίσθημα τής έννοχης που έπρεπε για τόν Πιέρ Σουβίνϋ, δέν τής ειχε γεννηθεί ξαφνικά μεσ' στην άγκαλιά του νέου άντρα. Όταν μετά τήν έκσταση άπόκτησε και πάλι συνείδηση τού έξωτερικού κόσμου ξεμεθύσθη πιά, τό λάθος της τής προέβλεψε φίλικη. Και τότε ή φηκή άνταναλωσθε πάνω στο σύντροφο που ή τύχη έφερε πλάι της. Τόν κοιτούσε έσπλημμένο έπιδας της, ήσυχο, εύχρισμένο ίκανοποιημένο. Ήταν άφροίτο άγόρι, ψηλό και μελαχροινό με μελά μάτια, πολύ πιο φίνο άπ' όσο τής ειχε φανεί στην άρχή. Όμως κι έλλά άγόρια πολύ πιο κόμψα και πιο καθαρά — πρής απ' αυτό τήν ειχαν έβλάσσει φλερτάρι. Κι εκείνη τότε άπαθής. Γιατί αυτός... ό άπρίετε νάταν τό κρυσί, τό ποτά. Άλλοίμοιο ειχε καταστρέψει τή ζωή της.

Όσο για κείνον, δέν του ειχε γεννηθεί ή ποραμική έμφισβόλια για τό συλλογισμοίς της συντροφιστάς του και θέλησε να τήν ξαναοπήσθ στην άγκαλιά του. Η κοπέλα τόν έρωσθεσθε άπότομα. Κατάλαβε. Ζήτησε συγγνώμη, κι έγινε έσφρική διασταχτικός και τρυφερός. Δέν ξαναάλλοσε να τής μιλήσθ στον ένικό. Και ζητούσε να τόν συγχωρέσθ.

Έκείνη ειχε ήλάει. Κι ειχε χωρήσει. Για πάντα. Δέν θα τόν ξανάβλεπε ποτέ πιά, θε ά ξανάνοιθε ποτέ τό δυνα

τά του μπράτσου να τή σφίγουν, τήν άνασσα του να τής καιτή τά χείλια, τήν ήβονική άναπαράχη πούχε προεβλέψει μεσα της τουτό τό βαρύ κι άγροικό κορμί. Ήθε θέε μου, για τί έρχόταν ή ήβουση και φέρη στις τύψεις της τή νοσταλγία; Οί μέρες μέχρι τόν έπόμενον έρχομύ του κ. Μοντεζάτ στην Σεβέρς πέρασαν με τήν άβίακοπη σκέψη της Γκιζέλας στην περιπέτεια της και στον Πιέρ Βουβινύ, έκείνον που ειχε τρυπώσει σαν κλέφτης φορέσσ στην ύπερβί της και που συνέχισε ώστού να λατρεύη παρ' όλη τήν ντροπή της.

Ήταν όμως κι ή πρόταση τού διομηχάνου στη μέση που της ήταν σχεδόν άδύνατο να άρνησθ. Κι ή Γκιζέλα ήταν πολύ τίμια. Δέν ήθελε να παντρευθί δίχως να προεδοποιηθ τόν Μοντεζάτ. Κι άν έκείνος τήν άπόδιωκε τόσο τό χειρότερο! Θα παροδινόταν και πάλι στη μοίρα της.

Τήν επομένη Κυριακή, στό πάρκο, καθώς έφτασσε ένα μπουκέτο κατά τή συνθήβια της, με τήν συνοτροφία τού πενήνταρτη, ή Γκιζέλα στάθηκε πίσω από ένα θόμον άδύφνης.

—Κύριε Μοντεζάτ, του ειπε θέλω να σάς εξομολογηθώ και τί που κανένας μέχρι τώρα δέν έβρει. Οί γονείς μου δέν... Μιά χειρονομία τού διομηχάνου τήν σταμάτησε:

### ΜΙΚΗΛΑ ΖΟΥΡΑΡΗΣ

ΙΑΤΡΟΣ-ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ

**ΕΙΔΙΚΕΥΕΙΣ ΕΠΙ-ΕΠΙΣΤΑΙΟΝ ΕΙΣ ΜΕΤΑΒΑΣΤΑΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΜΟΝΥΜΩΣ ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΩΣ ΠΛΗΝ ΙΑΘΕΤΟΥΠΛΑΤΕΙΑΣ 15 ΠΛΑΤΕΙΑ ΚΟΛΩΝΑΚΙΟΥ.**

Ήναχοήσις τήν 7,30 π.μ. εκ τής πλατείας Δασκαλογιάν νη δ' άποκοινητόν έδρανό Τσοσίλη μήνα — Χάων εις 'Οροπέδιον Λασιθίου.

Όρες πορείας 3. Στ. Πολυχρονίου τηλ. 283-297 και 287 1109.

Σμη. Σήμερα Πέμπτη εις τας έντεκτήριας μας οργανώσαι μια έντοκοκορευτικό δρανό και παρακαλούμαι τας μέλκα οι φίλοι τό τμήμασ μας διά τήν συμμετοχήν τους.

Έκ τού Ε.Ο.Σ.

### ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Καλούνται τά μέλη τού Γ.Π.Σ. 'Ηρακλείου «ΤΟ ΚΑΣΤΡΟ» τά έπιθυμούσιν να προμηθευθών δεικνύν εκ τής Γεωργικής ύπηρεσίας όπωσ προσέδου εις τόν Συν)σμό και καταθέσαν τήν σχετικήν αίτησιν των μέχρι 27/2/73.

Ό Πρόεδρος  
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΖΕΡΒΟΣ 1—5

### ΕΠΙΣΤΑΙΟΝ ΕΙΣ ΜΕΤΑΒΑΣΤΑΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΜΟΝΥΜΩΣ ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΩΣ ΠΛΗΝ ΙΑΘΕΤΟΥΠΛΑΤΕΙΑΣ 15 ΠΛΑΤΕΙΑ ΚΟΛΩΝΑΚΙΟΥ.

Ό οφθαλμίατρος κ. ΧΡΙΣΤ. ΧΕΙΛΑΔΑΚΗΣ δέχεται εις τό νέον 'Ιατρείον τού Εύρώπησ και Μεραμβέλου γωνία, πλησίον ξενοδοχείου ΕΣΠΕΡΙΑ (παρωπλευρός 'Ιατρείον κ. Ναικοκυράκη και κ. Κωσίου.) Τηλέφωνον 'Ιατρείου 283735 Τηλέφωνον Οίκιας 289 525

### ΕΠΑΝΟΔΟΣ ΙΑΤΡΟΥ

Ό 'Ιατρός — Νευρολόγος Ψυχίατρος κ. ΓΕΩΡΓ. ΧΑΛΚΙΑΔΑΚΗΣ έπανελθών εκ τού σπενβερύ εις Μεγάλην Βρετανίαν δέχεται ως και πρύτερον εις τό 'Ιατρείον του Δαιδύλου 18. Τηλέφ. Ιατρείου 289669 οικίας 287955.

### ΣΥΓΧΡΟΝΟΝ ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΙΚΟΝ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ

ΕΜΜ. Ι. ΣΙΑΓΚΑΡΑΚΗ Πλατεία Κορνάρου (Βαλιδέ Τζαμι) παραπλευρός φαρμακείου ΜΑΤΖΑΠΕΤΑΚΗ Τηλέφ. Ιατρείου 289.915 Τηλέφ. οικίας 289.916

### ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατάσταση μα μετά παταριού, εις τήν οίκοδομη τής κληνικήσ Άπόστολος Παύλος επί τής άδου Κατεμάκη. Πληροφορία κ. Λογιάδη Μηχανικόν τηλ 282-059. 1—6

## ΑΦΡΩΔΗ ΣΤΡΩΜΑΤΑ ΜΑΞΙΛΑΡΙΑ ΚΑΘΙΣΜΑΤΑ



Θηνα Αναπαυτικά Υγιεινά Μοντέρνα

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΑΦΡΩΔΩΝ ΠΛΑΣΤΙΚΩΝ & ΕΛΑΣΤΙΚΟΥ

# ΒΕΣΥΕ

ΑΓ. ΙΩΑΝΝΗΣ ΡΕΝΤΗΣ

ΑΘΗΝΑ Καρύση 7 Τηλ. 225.519 ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ Εύριπίδου 89. Τηλ. 473.672 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ Καρίφη 23. Τηλ. 77.877

**Γενική αντιπροσωπεία Κρήτης ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Γ. ΚΑΡΚΑΒΑΤΣΟΣ**  
Άρχοντοπούλου 11 (πλατ. Άγίας Αικατερίνης) τηλ. 221-170 — 'Ηρακλείον

ΠΩΛΕΙΤΑΙ διαμερίμα τριών κυριών δωματιών εις άρτι άποπειρατωθεισαν πολυτελή πολυκατοικίαν. Πληρ. τηλ. 283695.

## “ΦΥΤΟΦΑΡΜ,,

### ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΦΑΡΜΑΚΩΝ

# Κ. ΕΥΡ. ΣΠΥΡΙΔΑΚΗΣ

Έδαν 19-Ήρακλείον Τηλ. 220744

Διαθέτομεν άπό τό κατάστημά μας άπαντα τας γεωργικά φάρμακα. Λόγω έποχής μωρείτε να βρήτε, σε λίαν συμφέρουσες τιμές τας κάτωθι είδη:

**Ζιζανιοκτόνα για χημηκή καλλιέργεια**

**USTINEX τής BAYER ΤΡΙΝΟΒΙΝ** άγγλικής προελεύσεως ΓΚΕΖΑΜΠΡΙΜ — ΚΑΜΠΑΠΡΙΜ — ΓΡΑΜΜΟΞΟΝ κ.λ.π.

Για **ΦΩΜΟΨΙ** άρσενικώδες νάτριν — **GEBUTOX** σε ύγρὰ μορφή.

Όργανικά λιπάσματα — σπόροι — φρούτα

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Διά τήν έφετεινήν έκδοσιν του εβδομαδιαίου ξενογλώσσου περιοδικού «THIS WEEK IN CRETE» παρακαλούται οι ενδιαφερόμενοι (ξενοδοχεία, Τουριστικά καταστήματα, έστιατόρια, κέντρα άνάψυχης, πρακτορεία, προξενεία κλπ) όπωσ τό ταχυτέρον γνωρίσουν τας τυχόν αλλαγάς διευθύνσεως ή τηλεφώνων των, εις τό Τουριστικόν Γραφείον ΚΡΕΤΑ (Τηλέφωνον 222181, άρμόδιος κ. Γεώργιος Ρασιδάκης).

ΔΕΝ ΘΑ ΠΕΡΙΚΟΨΗ Η ΜΠΟΝ ΤΑΣ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΑΣ ΤΗΣ ΔΑΠΑΝΑΣ

ΒΟΝΝΗ 14 'Ο Γενικός Γραμματέας του ΝΑΤΟ κ Γκέρφ Λούινς δήλωσε χθές την νύκτα...

ΟΙ ΚΙΝΕΖΟΙ ΘΑ ΑΓΟΡΑΣΟΥΝ ΤΟ ΚΑΤΑΔΙΩΚΤΙΚΟΝ "ΧΑΡΙΕΡ"

Διαπραγματεύσεις με τους Βρετανούς ΛΟΝΔΙΝΟΝ 14 — 'Η Κινεζική Κυβέρνησις ενδιαφέρεται...

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

ΚΑΙ ΑΝΑ ΤΡΙΜΗΝΟΝ ΔΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΦΟΡΟΥ ΚΥΚΛΟΥ ΕΡΓΑΣΙΩΝ...

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Table with financial data including 'ΑΝΕΓΓΡΩΣΙΜΕΝΑ', 'ΜΕΤΟΧΑΙ', 'ΤΡΑΠΕΖΩΝ - ΑΣΦΑΛΕΙΑ', 'ΜΕΤΟΧΑΙ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ', 'ΔΑΝΕΙΑ ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ', 'ΔΕΗ', 'ΔΑΝΕΙΑ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ'.

Το παρόν Δελτίον συντάσσεται μεριμνή του Έν 'Ηρα κλειών και επί της οδοσ Κορναίου 17...

ZIZANIOKTONON AMINALON Ούλτρα Ντέ Για χημική καλλιέργεια ΕΛ. ΓΡΥΛΛΟΣ & Σία Ε.Ε.

ΔΙΑ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΟΠΟΙΗΣΙΝ ΤΗΣ ΕΙΡΗΝΗΣ 'Αμερικανός ύπουργός ενημέρωσε τον Θιέου διά τας συνομιλίας Κίσειγκερ ό βορειοβιετναμίτης αντιπρόσωπος θούι έπεσκέφθη χθές τον Πάπα Παύλον

ΕΙΧΕΝ ΕΠΑΦΑΣ ΚΑΙ ΜΕ ΙΤΑΛΟΥΣ ΗΓΕΤΑΣ

ΣΑΪΓΚΟΝ 14 (ΑΠΕ - ΗΝ. ΤΥΠΟΣ) — 'Επίσημον ανακοινώθην την αντιπροσωπείας τας προσωρινής έπανο στατικής κυβερνήσεως (θ'ετκόγκ) εις την μη κτην στρατιωτικην επί τροπήν έλέγχου κατα παύσεως του πυρός...

ΜΕΤΑ ΜΑΚΡΑΣ ΦΙΛΙΚΑΣ ΣΧΕΣΕΙΣ Κύπρος - 'Αν. Γερμανία άποκατέστησαν σχέσεις

ΕΓΚΑΘΙΔΡΥΘΗ ΠΡΕΣΒΕΙΑ ΕΙΣ ΛΕΥΚΩΣΙΑΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ 14 'Ος έπιστάφω γινον των μακρών φιλικών σχέσεων μεταξύ 'Ανατολικής Γερμανίας και Κύπρου...

ΑΓΡΟΧΟΙΡΟΙ ΕΙΣ ΤΟ ΚΕΝΤΡΟΝ ΤΗΣ ΛΥΩΝ

ΑΘΗΝΑΙ 14 (ΑΠΕ) — 'Ο ΠΟΚ άπέλασε την καταληκτικαίτα έλευσιν της ιστορίας του να κερδίση τους πρωταθλητάς...

ΑΙ ΑΚΡΟΣΕΙΣ ΤΟΥ Κ. ΓΕΩΡΓΑΛΑ

Ο ύπουργός Περιφέρειας κός Διοικητής Καϊτής κ Γ.Γεωργαλάς εδέχθη χθές εις τό γραφείον του τον ηγούμενον 'Ασκαβίου 'Αρχιμανδρίτην κ. 'Αμβρόσιον...

ΦΩΜΟΨΙΣ

Ο μεγαλύτερος έχθρος του άμπελιού, τώρα καταπολεμάται ΣΩΣΤΑ με ΓΚΕΜΠΟΥΤΟΣ. Όσο περνά ό καιρός, τό ΓΕΒΟΥΤΟΧ πολλαπλασιάζει τους φίλους του...

ΦΩΜΟΨΙΣ; Καταπολεμάται με ΓΕΒΟΥΤΟΧ

Ζεχάστε όλα τά άλλα, γιατί είμαστε άπόλυτα σίγουροι, ότι τό ΓΚΕΜΠΟΥΤΟΣ λύνει τό πρόβλημα. Οικονομικό, σχετικά άκινδύνο, άποτελεσματικό. Προϊόν του Γερμανικού οικου ΗΟΕCHST, και θυμηθείτε ότι, 'Η ΦΩΜΟΨΙΣ καταπολεμάται ΣΩΣΤΑ μόνον με ΓΕΒΟΥΤΟΧ

ΕΛΕΥΘ. ΓΡΥΛΛΟΣ & ΣΙΑ Ε.Ε. Κατεχάκη 35 (έναντι εισόδου 'Αγροτικής Τραπέζης) ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ Τηλ. 286.632.

ΚΑΙ ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΤΩΝ ΦΟΙΤΗΤΩΝ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΝ ΤΗΣ ΑΙΓΥΠΤΟΥ

ΚΑΪΡΟΝ 14 'Η έφημερίς του Καϊρού 'Αλ 'Αχράμ άποκαλύπτει σήμερα ότι ένα υπόμνημα των σπουδαστών του Καϊρού με 900 υπογραφάς ζητεί την επέταχυσιν των ανακρίσεων...

ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΙΔΙΩΤΙΚΩΝ ΚΛΙΝΙΚΩΝ

Συνέχεια εκ της 1ης σελίδος... αυσανόμενες δαπάνες των καιών έξοπλισθών και με μέσα που δεν διαθέτουν τό Κράτι...

ΕΠΑΡΧΙΟΤΗΣ

Συνέχεια εκ της 1ης σελίδος... αίστοναύτες σ' όλα τά τείδη τους που κτίσθαι άστρονομικός άριθμός...

ΑΘΛΗΤΙΚΑ

Π.Α.Ο.Κ. - 'Αγιαξ 1-1

ΑΘΗΝΑΙ 14 (ΑΠΕ) — 'Ο ΠΟΚ άπέλασε την καταληκτικαίτα έλευσιν της ιστορίας του να κερδίση τους πρωταθλητάς...

Π.Α.Ο. - Φερεντσαβόρ 1-3

Ο Παναθηναϊκός έφίλικον άγώνα, ό όποιος διεξήχθη εις τό γήπεδον της Λ. 'Αλεξάνδρου παρούσα 15000 θεατών...

Π.Α.Ο. - Φερεντσαβόρ 1-3

Ο Παναθηναϊκός έφίλικον άγώνα, ό όποιος διεξήχθη εις τό γήπεδον της Λ. 'Αλεξάνδρου παρούσα 15000 θεατών...

Νέοι 'Ελλάδος - Βουλγαρίας 1-2

Κατά την προηγηθείσαν του άγώνος ΠΑΟΚ — 'Αγιαξ φιλικήν συνάντησιν μεταξύ των Βλκάν Νέων 'Ελλάδος και Βουλγαρίας, νικήτοια άνδείχθη ή Βουλγαρική ομάς με σκορ 2 — 1...